



---

**Европейская экономическая комиссия****Рабочая группа по проблемам старения****Конференция на уровне министров  
по проблемам старения**

Вена, 19 и 20 сентября 2012 года

**Венское заявление министров 2012 года****Создание общества для людей всех возрастов: содействие  
повышению качества жизни и активной старости(\*)**

1. Мы, представители государств – членов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных наций (ЕЭК ООН), собравшись на Конференции на уровне министров по проблемам старения 19–20 сентября 2012 года в Вене, Австрия, подтверждаем обязательство, принятое нами в Берлинской декларации министров в 2002 году и в последующий период подтвержденное в Леонской декларации министров в 2007 году, реализовать Региональную стратегию осуществления (РСО) Мадридского плана действий по проблемам старения (ММПДПС).

2. Мы приветствуем заметное увеличение продолжительности жизни в регионе и что все большее число людей живут дольше и более здоровыми. Мы отдаем себе отчет в том, что в ряде стран с экономикой переходного периода отмечающееся в последнее время увеличение продолжительности жизни пока еще не позволило полностью компенсировать существенное снижение ожидаемой продолжительности жизни их граждан, в особенности мужчин.

3. Мы понимаем, что глубокие демографические изменения порождают как возможности, так и проблемы в регионе. Мы готовы принимать меры по повышению осведомленности о потенциале пожилых людей и укреплению этого потенциала на благо наших обществ, а также по повышению качества их жизни путем создания условий для их самореализации в последующие годы и для их участия в процессах социально-экономического развития.

4. Мы подчеркиваем права пожилых лиц и с озабоченностью отмечаем, что дискриминация по признаку возраста по-прежнему остается препятствием на пути к полноценной, здоровой жизни в качестве активных членов общества.

---

\* Представлено с задержкой в связи с необходимостью принятия в ходе Конференции на уровне министров.

5. Мы привержены решению проблем личности и общества, связанных со старением населения, за счет принятия адекватных и устойчивых мер по обеспечению финансовой безопасности в пожилом возрасте, создания полного диапазона услуг системы здравоохранения и социального обеспечения на протяжении всей жизни, включая долговременный уход, а также предоставления всеобъемлющих услуг и поддержки для активного старения, обучения в течение всей жизни, а также участия в различных сферах жизни общества без дискриминации, особенно в отношении пожилых женщин.

6. Мы понимаем, что осуществление ММПДПС/PCO ЕЭК ООН в течение последних пяти лет происходит в условиях продолжающегося глобального финансового кризиса, который в большинстве стран региона затронул семьи и общины, в том числе их пожилых членов, и в особенности женщин пожилого возраста.

7. Мы также осознаем, что, хотя ряду государств-членов пока еще только предстоит разработать более комплексные программные меры для удовлетворения личных и общественных потребностей стареющего населения, другие ставят цель сохранить и в будущем доступ пожилых людей к адекватной социальной защите и отлаженным системам образования, к учитывающим гендерный фактор услугам здравоохранения и социального обслуживания, а также к возможностям участия в жизни общества в качестве равных партнеров.

8. Мы признаем значительный прогресс, достигнутый многими государствами-членами в выполнении десяти обязательств по ММПДПС/PCO ЕЭК ООН в течение второго пятилетнего цикла. В частности, среди заметных достижений в процессе осуществления в регионе следует отметить следующие:

а) растущее внимание со стороны разработчиков политики, средств массовой информации и общественности к вопросам старения населения и физиологического старения, в том числе все более широкое признание человеческого достоинства, прав человека и основных свобод пожилых людей, их потенциала вносить вклад в солидарность между поколениями и сплоченность внутри общества;

б) расширение инициатив по адаптации национальных систем социальной защиты к последствиям демографических изменений;

в) активизация участия гражданского общества, в частности организаций пожилых людей, в разработке, осуществлении и мониторинге стратегий, затрагивающих права, потребности и чаяния пожилых людей;

г) расширение применения инновационных подходов в сфере предоставления образовательных, медицинских, реабилитационных услуг и социальной помощи, включая технические и организационные инновации, а также стимулирование более активного участия и сотрудничества государственного, частного и некоммерческого секторов в развитии таких услуг;

д) учреждение Рабочей группы ЕЭК ООН по проблемам старения в качестве межправительственного органа для регионального сотрудничества в области осуществления и мониторинга ММПДПС/PCO.

9. Мы осознаем, что темпы продвижения к обществу для всех возрастов, провозглашенному в ММПДПС, неодинаковы в разных странах региона. Мы также знаем о многочисленных проблемах в области осуществления ММПДПС/PCO, включая следующие:

а) во многих обществах по-прежнему существуют созданные самими людьми барьеры и предрассудки, которые мешают достижению равенства и взаимности между поколениями. По-прежнему налицо необходимость в стратегиях, дополняющих медицинские услуги и социальное обеспечение людей пожилого возраста мерами по расширению возможностей пожилых людей, особенно пожилых женщин, и по предупреждению злоупотреблений в отношении пожилых людей, отсутствия заботы о них и их одиночества, а также мерами по укреплению солидарности между поколениями;

б) во многих странах стратегии по обеспечению активного и здорового старения находятся в зачаточном состоянии и не предусматривают необходимых мер в области профилактики заболеваний и пропаганды здорового образа жизни;

в) в ряде стран медленно продвигается работа по корректировке национального законодательства в области труда и выхода на пенсию;

г) по-прежнему сохраняется необходимость в упорядочении национальных усилий по адаптации систем социальной защиты в контексте демографических изменений и финансовых проблем;

д) рост необходимости в долгосрочном уходе порождает дополнительные проблемы для государственных систем обеспечения ухода, а также для услуг по уходу, предоставляемых гражданским обществом и семьями.

10. В процессе укрепления осуществления ММПДПС/PCO ЕЭК в ходе ее третьего цикла осуществления (2013–2017 годы) мы полны решимости достигнуть в 2017 году следующие политические цели:

**I. Поощрение более долгой трудовой жизни и поддержание работоспособности за счет:**

а) пропаганды и поддержки здорового образа жизни и благоприятной обстановки на работе, профилактики и контроля неинфекционных заболеваний и обеспечения безопасных и здоровых условий труда, включая меры по обеспечению надлежащего баланса между работой и жизнью с гибким рабочим графиком в течение всей профессиональной карьеры;

б) обеспечения более высокого уровня занятости пожилых мужчин и женщин за счет соответствующих инициатив, касающихся, в частности, налогообложения и систем социального обеспечения, условий труда, благоприятных для пожилых людей, гибких графиков рабочего времени, информации, программ подготовки и переподготовки с учетом возраста, а также мер в интересах пожилых людей в государственном и частном секторах;

в) разработки научно обоснованных стратегий на рынке труда, которые основаны на признании того, что стратегии трудоустройства молодежи и пожилых людей дополняют друг друга и выгодны всем, поощрения позитивного отношения к работникам пожилого возраста и борьбы с дискриминацией по признаку возраста на рынке труда;

г) повышения гибкости процесса выхода на пенсию и создания стимулов для увеличения продолжительности трудовой деятельности в соответствии с потребностями и желаниями человека;

д) проведения реформ пенсионной системы в целях ее адаптации к демографическим изменениям, в том числе к увеличению продолжительности жизни, а в некоторых государствах-членах – к увеличению количества пожилых

людей, занятых в неформальном секторе. Поощрения устойчивости и адекватности как государственной, так и частной пенсионных систем и обеспечения при необходимости их универсального охвата;

f) поощрения роли трудящихся пожилого возраста в качестве наставников, передающих знания и опыт молодым работникам.

## **II. Поощрение участия, недискриминации и социальной интеграции пожилых людей за счет:**

a) принятия мер по борьбе с ухудшением экономического положения, бедностью и социальной изоляцией пожилых людей, в особенности пожилых женщин, и за счет расширения доступа пожилых людей к ресурсам для удовлетворения их потребностей;

b) принятия мер по борьбе с дискриминацией по признакам пола, расового или этнического происхождения, религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации;

c) расширения возможностей людей реализовывать свой потенциал в области физического, психического и социального благосостояния в течение всей жизни и полноценно участвовать в жизни общества в соответствии со своими потребностями, желаниями и возможностями;

d) обеспечения доступа в течение всей жизни к различным формам высококачественного образования и профессиональной подготовки, в том числе в области передовых технологий;

e) содействия участию пожилых лиц в политической, экономической, культурной и социальной жизни;

f) содействия участию пожилых людей, в особенности женщин, в процессах принятия решений на всех уровнях, напрямую или через организации пожилых людей в гражданском обществе;

g) борьбы с дискриминацией по возрастному признаку и проведения информационных кампаний и побуждения средств массовой информации и других влияющих на общественное мнение субъектов к представлению более сбалансированной по возрасту картины общества, выделению позитивных аспектов старения, недискриминационному отображению образа пожилых людей и распространению информации о старении как естественном этапе развития личности. Вовлечение пожилых людей в процессы планирования, осуществления и оценки таких медийных программ;

h) содействия беспрепятственному доступу молодежи и пожилых людей к информации и образованию, касающимся обеспечения их достоинства и прав человека;

i) улучшения системы сбора и распространения информации, статистических данных и количественной информации для более эффективного мониторинга качества жизни и обеспечения достоинства пожилых людей, в том числе о случаях насилия и нарушения их прав, в целях разработки и осуществления надлежащих научно обоснованных мер политики;

j) учета разнообразных потребностей растущего количества пожилых людей в среде этнических меньшинств и мигрантов в целях обеспечения их интеграции и равного участия в жизни общества.

### **III. Поощрение и охрана достоинства, здоровья и независимости в пожилом возрасте за счет:**

- a) охраны достоинства пожилых людей, особенно инвалидов, и укрепления их чувства приобщенности и самоуважения с помощью мер, направленных, в частности, на борьбу с любыми формами предрассудков, отсутствия заботы, злоупотреблений и дискриминации;
- b) укрепления мер по охране здоровья, уходу и защите, а также профилактики заболеваний и травм для людей любого возраста, тем самым снижая вероятность заболеваний и инвалидности и помогая сохранить хорошую физическую и умственную форму, обеспечить независимую жизнь, а также активное участие в жизни общества в течение всей жизни;
- c) уделения особого внимания профилактическим мерам, ранней диагностике, лечению, уходу, особенно долговременному, и социальной защите людей, страдающих болезнью Альцгеймера и другими формами слабоумия, при обеспечении их достоинства и недискриминации в обществе;
- d) уважения самоопределения и достоинства в качестве основных ценностей на протяжении всей жизни человека. Такое уважение должно, в частности, стать главным принципом в области ухода и медицинского обслуживания, включая долгосрочный и паллиативный уход;
- e) стремления к обеспечению наивысшего возможного уровня здоровья, социальных и функциональных способностей пожилых людей до, в течение и после природных и антропогенных бедствий путем расширения скоординированной поддержки;
- f) расширения доступа к учитывающим возрастные особенности, доступным и эффективным высококачественным товарам и услугам и повышения мобильности за счет создания благоприятных для пожилых людей условий;
- g) разработки инновационных методов и технологий для обеспечения надежной, доступной и безопасной поддержки и обслуживания пожилых людей на дому;
- h) обеспечения "старения на месте" путем поощрения предоставления адресных услуг и помощи отдельному человеку и семье, с тем чтобы пожилые люди как можно дольше могли жить в привычных для них среде и окружении. Эти услуги должны также учитывать особые потребности женщин, в особенности одиноких женщин;
- i) поиску архитектурных решений и инновационных проектов жилищного строительства с целью приспособления жилья к меняющимся потребностям и функциональным возможностям людей по мере их старения;
- j) поддержки с помощью соответствующих средств, систем самопомощи для людей пожилого возраста в целях обеспечения возможности их самостоятельного проживания или проживания с уходом, включая жилье, приспособленного для жизни представителей нескольких поколений, и признания того, что потребности индивидуума должны оцениваться и надлежащим образом удовлетворяться независимо от того, помещен ли он в специальное учреждение или проживает дома;
- k) обеспечения непрерывного предоставления доступного с финансовой точки зрения высококачественного ухода – от организации первичной помощи и ухода по месту жительства до различных форм помощи в условиях стационара.

l) признания и улучшения положения неофициальных и официальных сиделок, включая сиделок-мигрантов путем профессиональной подготовки и создания достойных условий труда, включая адекватное вознаграждение;

m) признания и поддержки лиц, обеспечивающих уход в семье, большинство из которых – женщины, в выполнении их трудной работы, включая механизмы для согласования интересов трудовой деятельности с интересами семьи, а также меры социальной защиты.

#### **IV. Обеспечение и укрепление солидарности между поколениями *за счет*:**

a) поощрения и расширения диалога между различными поколениями и изучения межпоколенческой проблематики всеми соответствующими субъектами, включая правительства, неправительственные организации, частный сектор, средства массовой информации и широкую общественность;

b) укрепления сотрудничества между молодежными организациями и организациями пожилых людей;

c) признания ценности и поощрения взаимной помощи людей всех возрастов;

d) разработки и осуществления образовательных программ для широкой общественности, особенно для представителей молодых поколений, по проблемам старения населения и физиологического старения. Эти кампании должны включать обучение по вопросам здорового, активного старения как одного из этапов жизни в учебные программы всех образовательных учреждений, при этом также повышая уровень осведомленности среди людей пожилого возраста о проблемах, условиях жизни и вызовах более молодых поколений;

e) понимания того, что солидарность между поколениями также означает надлежащую устойчивую социальную защиту пожилых людей и что пожилые мужчины и женщины продолжают вносить значительный вклад в жизнь своих общин самыми различными путями, включая продолжение трудовой деятельности, выполнение неоплачиваемой работы по уходу за малолетними и пожилыми членами семьи, выполнение работ на общественных началах, а также оказание помощи деньгами и натурой молодым членам своих семей и общин (НПО);

f) разработки и осуществления социально ответственных, финансово обоснованных и устойчивых стратегий, охватывающих потребности, возможности и чаяния нынешнего и будущих поколений при поощрении равных возможностей для их самоопределения.

11. Для достижения политических целей в деле осуществления ММПДПС/PCO ЕЭК ООН в течение периода 2013–2017 годов мы подчеркиваем важность учета проблемы старения и содействия активному старению, как это определено Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), в процессе разработки национальной политики, в частности использования подхода, построенного на принципе всего жизненного цикла. Мы также отмечаем необходимость опираться, когда это возможно, на недавно принятые международные обязательства, касающиеся поощрения активного старения, включая предотвращение и контроль инфекционных заболеваний, и социальных условий, определяющих состояние здоровья.

12. Мы будем предпринимать усилия для повышения информированности в обществах об общих преимуществах содействия здоровому старению для сегодняшнего дня и для будущего и подчеркиваем необходимость выделения доста-

точных ресурсов для осуществления этой деятельности. Мы также будем стремиться к распространению в регионе инновационных и эффективных подходов к реализации политических мер, к примеру мер, получивших одобрение в ходе Европейского года активной старости и солидарности поколений (2012 год) и связанной с ним последующей деятельности.

13. Мы также подчеркиваем, что стратегии в области старения и их осуществление следует рассматривать как общую ответственность всех основных субъектов общества. В этой связи налицо необходимость эффективно поощрять сотрудничество правительств, разработчиков политики, частного сектора, социальных партнеров, исследователей, организаций пожилых людей и организаций, работающих в их интересах, а также других неправительственных организаций. Такое сотрудничество имеет особенно важную роль для выявления проблем, которые требуют новых стратегий, для разработки соответствующих мер реагирования и для эффективного осуществления, мониторинга и оценки научно обоснованной политики в области старения.

14. Мы отдаем себе отчет в том, что для разработки и осуществления эффективных программ и политики жизненно важное значение имеет исследовательская деятельность. Необходимо и далее укреплять и развивать устойчивые инфраструктуры в области исследовательской деятельности, передовые методы сбора данных, многолетние исследования и межсекторальное сотрудничество.

15. Мы признаем вклад гражданского общества и самих пожилых людей в достижение целей ММПДПС/РСО и выражаем готовность поддерживать непрерывное сотрудничество между всеми основными заинтересованными сторонами в процессе осуществления.

16. Мы высоко оцениваем вклад работающего в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций Европейского центра по политике и исследованиям в области социального обеспечения и Международного института по проблемам старения "Организация Объединенных Наций – Мальта" (МИПС) в осуществление ММПДПС/РСО ЕЭК ООН.

17. Мы признаем ведущую роль национальных координаторов по проблемам старения и Рабочей группы ЕЭК ООН по проблемам старения в процессе осуществления и мониторинга ММПДПС/РСО в регионе и в деле обеспечения обмена данными и информацией о наилучшей практике. Благодаря работе своего Президиума Рабочая группа по проблемам старения повысила эффективность процесса второго обзора и оценки ММПДПС/РСО, а также подготовки настоящей Конференции на уровне министров по проблемам старения.

18. Мы выражаем готовность оказывать помощь Рабочей группе по проблемам старения как долгосрочному межправительственному органу в рамках ЕЭК ООН в деле осуществления и мониторинга ММПДПС/РСО и, по мере возможности, будем поддерживать ее деятельность по существенным вопросам и в финансовом плане.

19. Мы высоко оцениваем роль секретариата ЕЭК ООН в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами в деле оказания поддержки государствам-членам в реализации ММПДПС/РСО и Венской декларации министров 2012 года посредством, в частности, предоставления поддержки в области развития национального потенциала по проблемам старения. Необходимо наращивать сотрудничество между секретариатом ЕЭК ООН и его основными партнерами в рамках системы ООН, в частности с такими организациями, занимающимися проблемами старения, как ЮНФПА и Европейское региональное бюро ВОЗ.

20. Мы выражаем благодарность Комиссии Европейского союза за финансовую поддержку в организации форумов научных кругов и гражданского общества.

21. Мы выражаем нашу искреннюю признательность Австрии за проведение в этой стране Конференции ЕЭК ООН на уровне министров по проблемам старения 2012 года и за проявленное ею гостеприимство.

---